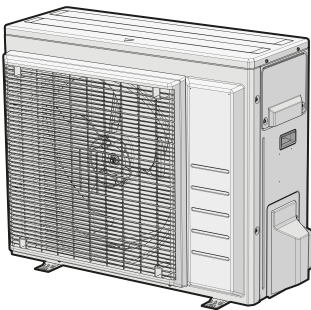




Uzstādīšanas rokasgrāmata

R32 dalītā sērija



RXF50B2V1B
RXF60B2V1B
RXF71A2V1B

ARXF50A2V1B
ARXF60A2V1B
ARXF71A2V1B

RXP50M2V1B
RXP60M2V1B
RXP71M2V1B

ARXM50R2V1B
ARXM60R2V1B
ARXM71R2V1B

RXM42R2V1B
RXM50R2V1B
RXM60R2V1B
RXM71R2V1B

RXJ50N2V1B

RXA42B2V1B
RXA50B2V1B

Uzstādīšanas rokasgrāmata
R32 dalītā sērija

Latviski

- CE - DECLARATION OF CONFORMITY
- CE - KONFORMITÄTSSERIFERUNG
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMITA
- CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
- CE - CONFORMITÄTSSERIFERUNG

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 **are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:**
- 02 **der den følgende Norm(en) eller enen anden Normdokument oder -dokumenten entsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:**
- 03 **sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils sont utilisés conformément à nos instructions:**
- 04 **compliant cu următoarele norme și/sau documente tehnice de referință, în condițiile în care sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:**
- 05 **están en conformidad con el(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:**
- 06 **sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:**
- 07 **отвечают следующим то(и) стандарт(и) и/или документ(и) нормативного характера, при условии их использования согласно нашим инструкциям:**
- 08 **estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estas sejam utilizadas de acordo com as nossas instruções:**

RX4M42N2V1B, RXM50N2V1B, RXM60N2V1B, RXM71N2V1B, ARXM50N2V1B, RXA50B2V1B, RXA50B2V1B, RXA42B2V1B, RXA50B2V1B, RXA50B2V1B

- CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
- CE - FORSKRÄNING ÖVER ENKÄMPNING
- CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

- 09 **заявляет, соответствующим под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, ч. которых относятся к настоящему заявлению:**
- 10 **erklærer under erklæring at klimaanlægget/eleme. sam. dets/tekl. er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til de respektive instruktioner:**
- 11 **erklærer sig i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til de respektive instruktioner:**
- 12 **respective uslyer et i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til de respektive instruktioner:**
- 13 **vastatar seuraaven standardit ja muuten oikeat tekniset dokumentit vaatimissa edellytyksillä, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:**
- 14 **за предпоставки, че съответстват на следните стандарти и/или технически документи, при условие, че са използвани съгласно нашите инструкции:**
- 15 **respective uslyer et i overensstemmelse med de følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til de respektive instruktioner:**
- 16 **заявляет, соответствующим под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, ч. которых относятся к настоящему заявлению:**
- 17 **speňujú vývojou nasledujúcu normu iných dokumentov normalizačných, pričom, ak používajú, musia byť použité v súlade s príslušnými inštrukciami:**
- 18 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 19 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 20 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 21 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 22 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 23 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 24 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 25 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
- CE - АТІТІВІ СЕРІФІКАЦІЯ
- CE - VYHLÁŠENIE ZHODY
- CE - UYGUNLILIK BEYANI

- 26 **deklaruje na vlastni odgovornost, da model klimatizacijskih, ki jih vključuje v to deklaracijo, ustrežajo naslednjim standardom in drugim normativnim dokumentom, če se uporabljajo v skladu s priloženimi navodili:**
- 27 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 28 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 29 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 30 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 31 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 32 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 33 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 34 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 35 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

EN60335-2-40,

- 01 **gemäß den Vorschriften der:**
- 02 **conformément aux stipulations des:**
- 03 **conformément aux stipulations des:**
- 04 **overenskomst til betjalingen van:**
- 05 **stipunde las frigosjonas de:**
- 06 **secondo le prescrizioni per:**
- 07 **je přílohu tv. dovozního ur.**
- 08 **de acord cu un previso nr.**
- 09 **в соответствии с положениями:**
- 10 **under iakttagelse af bestemmelserne i:**
- 11 **enligt villkoren i:**
- 12 **ottii normot li bestemmelse i:**
- 13 **nodalitan marafakasi:**
- 14 **za doprlné ustanovení předpisů:**
- 15 **koneti aži:**
- 16 **kuveit aži:**
- 17 **zgodnje s postopnieniami Direktivy.**
- 18 **в умно превененори:**
- 19 **об умовалях добож:**
- 20 **vastavalt juhendite:**
- 21 **свеналку краваке на:**
- 22 **lakantii nustatit, pateiktami:**
- 23 **ekvontii prasabas, kas pateiktas:**
- 24 **ortfollitve istanovenia:**
- 25 **banun kosulujama yugin olak:**

Low Voltage 2014/35/EU Machinery 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

- 01 **Direktives, med senere ændringer:**
- 02 **Direktiven, med senere ændringer:**
- 03 **Direktives, med forøretede ændringer:**
- 04 **Direktivet, selbasna kulin ne oamtuultuuna:**
- 05 **vijetan zbirni:**
- 06 **Direktives, sagon bi amendado:**
- 07 **Direktive, con de modifika:**
- 08 **Orjivort, otus kyon izpostovpobli:**
- 09 **Direktivs, con de amende itopavani:**
- 10 **Директиви, мед senere ændringer:**
- 11 **Direktiv, med forøretede ændringer:**
- 12 **Direktiv, med forøretede ændringer:**
- 13 **Direktiv, selbasna kulin ne oamtuultuuna:**
- 14 **vijetan zbirni:**
- 15 **Spremnica, kako bi izmjeneno:**
- 16 **iranyitel(es) indoklásitak verdelkezései:**
- 17 **z izpostevnym izpostavami:**
- 18 **Direktivs, med senere ændringer:**
- 19 **Direktiv, med forøretede ændringer:**
- 20 **Direktiv, med forøretede ændringer:**
- 21 **Direktiv, selbasna kulin ne oamtuultuuna:**
- 22 **vijetan zbirni:**
- 23 **Spremnica, kako bi izmjeneno:**
- 24 **iranyitel(es) indoklásitak verdelkezései:**
- 25 **Dajgostimng itaetjete iotemektar:**
- 26 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 27 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 28 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 29 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 30 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 31 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 32 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 33 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 34 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 35 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 36 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 37 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 38 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 39 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 40 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 41 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 42 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 43 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 44 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 45 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

<A>	DAIKIN.TCF.032D7/07-2018
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC
<D>	TCF-0004A-01
<E>	VINCOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

- 46 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 47 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 48 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 49 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 50 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 51 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 52 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 53 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 54 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 55 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 56 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 57 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 58 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 59 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 60 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 61 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 62 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 63 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 64 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 65 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 66 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 67 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 68 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 69 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 70 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 71 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 72 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 73 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 74 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 75 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 76 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 77 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 78 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 79 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 80 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 81 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 82 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 83 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 84 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 85 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 86 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 87 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 88 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 89 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 90 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 91 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 92 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 93 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 94 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 95 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 96 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 97 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 98 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 99 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 100 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 101 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 102 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 103 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 104 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 105 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 106 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 107 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 108 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 109 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 110 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 111 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 112 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 113 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 114 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 115 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

- 116 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 117 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 118 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 119 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 120 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 121 **соответстват на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:**
- 122 **attitka zémanu nurodytus standartus ir (aba) kius nominus dokumentus su sąlyga, kad jų naudojimą pagal mūsų nurodymus, atliksite tik atitinkamomis sąlygomis:**
- 123 **desarje na proprie răspundere ca aparatele de aer condiționat la care se referă, să se afle în conformitate cu următoarele:**
- 124 **soortu vastavusele järgivatele standardite ja muude tehnilise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:**
- 125 **urinin, bimaterialma góre kulanimasi, kosulujiva asguglak standardar ve tom beiten begetere yuntudur:**

CE - DECLARACIONE-CONFORMIDAD
CE - DICHTHAARIZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΨΗΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄTSEKLERARUNG

05 (C) continuation de la página anterior.
06 (C) continua della pagina precedente.
07 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsspezifikationen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <P> (bar)
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):
* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
* TSmx: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entpricht: <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Sicherheitsvorrichtung: <P> (bar)
- Hersteller-Nummer und Herstellungs-Jahr: siehe Typenschild des Modells
03 - Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Température minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)
* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)
- Réfrigérant: <R>

- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite étiquette du modèle
04 - Maximale toelastbare druk (PS): <P> (bar)
- Minimale maximum toelastbare temperatuur (TS):
* TSmn: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld met de maximale toelastbare druk (PS): <L> (°C)
* TSmx: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toelastbare druk (PS): <P> (°C)
- Koelmiddel: <R>

- Instelling van druksicherheidsapparaat: <P> (bar)
- Fabrikagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 - Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Température minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: température minimum en l'alto de baja presión: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admissible (PS): <P> (°C)
- Refrigerante: <R>

- Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

01 - Name and address of the Notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

02 - Name and address of the Notified Body, de positiu unter Einhaltung der Druckanlagen-Regelung (direktiva): <D>

03 - Name and address of the notified body which issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

04 - Name and address of the notified body which issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

05 - Name and address of the notified body which issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

CE - DECLARACIONE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ
CE - OVERBlijfsTijMELDESEKLERARUNG
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

08 (C) continuación de la página anterior.
09 (C) продолжение предыдущей страницы.
10 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
11 (C) vervolg van vorige pagina.

07 Προδιαγραφές σχετικών μοντέλων με το οποίο συζητείται η δήλωση:
08 Especificaciones de proyecto dos modelos a que se aplica esta declaración:
09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящее заявление:
10 Typespecificaties van de modellen, som denne erklæring vedrører:
11 Despecificações de projeto dos modelos, som denne erklæring gælder:
12 Konstruktionsspezifikaasjoner for de modeller som berøres av denne erklæringen:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Min. temperatur på trykvesensiden: <L> (°C)
* TSmx: Saturert temperatur svarende til maks. tillate tryk (PS): <P> (°C)
- Kjølemiddel: <R>

- Innstilling av tryksikkerhetsutrust: <P> (bar)
- Produksjonsnummer og produsentår: se modellens typeplatt
11 - Maximal tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minimalmaximal tillat temperatur (TS):
* TSmn: Minimumtemperatur på trykvesensiden: <L> (°C)
* TSmx: Måttstemperatur som motsvarer maksimal tillat tryk (PS): <P> (°C)
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for tryksikkerhetsnettet: <P> (bar)
- Tilværingnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minimalmaximal tillat temperatur (TS):
* TSmn: Minimumtemperatur på trykvesensiden: <L> (°C)
* TSmx: Måttstemperatur som motsvarer maximal tillat tryk (PS): <P> (°C)
- Kjølemiddel: <R>

- Innstilling av sikkerhetsanordning for tryk: <P> (bar)
- Produksjonsnummer og produsentår: se modellens merkeplade
13 - Suurin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Pienin sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Alhaisin määrittäminen lämpötila: <L> (°C)
* TSmx: Suurin sallittu painelata (PS) vastava lämpötila: <P> (°C)
- Kylmäaine: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Varmustemperatuuri asetetus: <P> (bar)
- Maksimin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimumn sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Minimumn lämpötila näköalalla: <L> (°C)
* TSmx: Säätöarvoin lämpötila vastauksella maksimillinen sallittu paine (PS): <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
CE - LÜDIGHETS-ERKLÆRING
CE - PROHLÁŠENÍ-SHOĐE
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

12 (C) forsetning af tidligere side.
13 (C) jakca evelisela svilla.
14 (C) pokračování z předchozí strany.
15 (C) voortzetting van vorige pagina.

13 Tāā ihoiuaa kosveivun maillen rakennämääräitely:
14 Specificație de proiect a modelelor la care se referă această declarație:
15 Projektne charakteristika modelov, k которым относится настоящее заявление:
16 A plan ykláozatá lórogát képező modellek leírásai (ellenző):
17 Specificație de proiect a modelelor, cărora se referă această declarație:
18 Specificație de proiect a modelelor, a care se referă această declarație:
19 Specificație tehnică de proiectare a modelelor, la care se referă această declarație:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
16 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
17 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
18 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
19 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
20 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
21 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
22 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

CE - ZJAWA O SKŁADNOSCI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) anksnesio priložen strani:
20 (C) edimsa lreklujle jarg:
21 (C) pokračování z předchozí strany:
22 (C) voortzetting van vorige pagina.

20 Deklaratsioni alla kuuluvate modelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsionsspezifikaacij modelov, kuni sulle su ära deklaratsioon:
22 To modelle dritana specificatija, ku ruzm atitecas si deklaratsija:
23 Konstruksionsspezifikaacij modelov, koreho sa ylva toto vlyasenie:
24 Bu bildirimi ilgili oduygu modelilerin Tasarım Özellikleri:
25 Specificație de proiectare a modelelor, la care se referă această declarație:

19 - Maksimálny dovoljený tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifro i rok výroby: najdite na výrobnom štítku modelu
21 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
22 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
23 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
24 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
25 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
26 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
27 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
28 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
29 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
30 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

CE - ATTIKTES-DEKLARACJA
CE - ATTIKTES-DEKLARACJA
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

22 (C) anksnesio priložen strani:
23 (C) edimsa lreklujle jarg:
24 (C) pokračování z předchozí strany:
25 (C) voortzetting van vorige pagina.

23 Deklaratsioni alla kuuluvate modelite disainispetsifikatsioonid:
24 Konstruktsionsspezifikaacij modelov, kuni sulle su ära deklaratsioon:
25 To modelle dritana specificatija, ku ruzm atitecas si deklaratsija:
26 Konstruksionsspezifikaacij modelov, koreho sa ylva toto vlyasenie:
27 Bu bildirimi ilgili oduygu modelilerin Tasarım Özellikleri:
28 Specificație de proiectare a modelelor, la care se referă această declarație:

24 - Maksimálny dovoljený tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifro i rok výroby: najdite na výrobnom štítku modelu
26 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
27 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
28 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
29 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
30 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
31 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
32 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
33 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
34 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
35 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
36 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura de saturare corespunzătoare presiunii maxime admissible (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

- Instalacija za sigurnosnu napravu za tlak: <P> (bar)
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
37 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Saturaona temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Izvornu šifru i godinu proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
38 - Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltélségi hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lülmény-kapcsoló beállítás: <P> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiból
39 - Maksimálna dopušćena cislavna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na strome niskotlakosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura rasvoda odgovarajuća maksimalnom dopušćenom cislavnom pritisku (PS): <P> (°C)
- Hladak: <R>



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 3rd of August 2020

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 3rd of August 2020



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

<Q> VINÇOTTE NV
Jan Olterslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

24 Názov a adresa certifikujúceho úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou na tlakové zariadenia: <D>
25 Basori Tisztázó Direktíve igazolták, husznötöt alumi áarak degenerálindírián Olajfajmly kúrúajmly adu ve adesi: <D>

<K>	PS	41.7 bar
<L>	TSmin	-35 °C

Saturs

1 Informācija par dokumentāciju	12
1.1 Par šo dokumentu	12
2 Īpaši drošības noteikumi uzstādītājam	12
3 Informācija par iepakojumu	14
3.1 Ārpus telpām uzstādāmā iekārta	14
3.1.1 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas piederumu noņemšana	14
4 Iekārtas uzstādīšana	14
4.1 Uzstādīšanas vietas sagatavošana	15
4.1.1 Āra iekārtas uzstādīšanas vietas prasības	15
4.1.2 Āra iekārtas papildu uzstādīšanas vietas prasības auksta klimata apstākļos	15
4.2 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas montāža	15
4.2.1 Uzstādīšanas konstrukcijas nodrošināšana	15
4.2.2 Ārējā bloka uzstādīšana	16
4.2.3 Drenāžas nodrošināšana	16
5 Cauruļu uzstādīšana	16
5.1 Dzesētāja cauruļu sagatavošana	16
5.1.1 Prasības dzesētāja caurulēm	16
5.1.2 Dzesētāja caurules izolācija	17
5.1.3 Aukstumaģenta cauruļvadu garuma un augstuma starpība	17
5.2 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pievienošana	17
5.2.1 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pievienošana ārpus telpām uzstādāmajai iekārtai	17
5.3 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pārbaude	17
5.3.1 Noplūžu pārbaude	17
5.3.2 Vakuumžāvēšana	18
6 Dzesēšanas šķidruma uzpilde	18
6.1 Par aukstumaģentu	18
6.2 Papildu dzesēšanas šķidruma daudzuma noteikšana	18
6.3 Pilnīgai uzpildei nepieciešamā dzesētāja daudzuma noteikšana	18
6.4 Papildu dzesētāja uzpilde	19
6.5 Etiķetes par fluoru saturošām siltumnīcefekta gāzēm piestiprināšana	19
7 Elektroinstalācija	19
7.1 Standarta elektroinstalācijas komponentu specifikācija	20
7.2 Elektroinstalācijas vadu pievienošana āra iekārtai	20
8 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana	20
8.1 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana ..	20
9 Nodošana ekspluatācijā	21
9.1 Kontrolsaraksts pirms nodošanas ekspluatācijā	21
9.2 Kontrolsaraksts, nododot ekspluatācijā	21
9.3 Pārbaudes veikšana	21
10 Problēmu novēršana	21
10.1 Atteices diagnostika, izmantojot LED uz ārējā bloka iespiedplates	21
11 Likvidēšana	21
12 Tehniskie dati	21
12.1 Vadojuma shēma	22
12.1.1 Unificētās elektroinstalācijas shēmas apzīmējumi	22
12.2 Cauruļu sistēma	23
12.2.1 Cauruļu sistēma: āra iekārta	23

1 Informācija par dokumentāciju

1.1 Par šo dokumentu



INFORMĀCIJA

Pārliecinieties, ka lietotājam ir dokumentācija uz papīra, un aiciniet viņu saglabāt to turpmākai uzziņai.

Mērķauditorija

Pilnvaroti uzstādītāji



BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka uzstādīšana, apkope un remonts atbilst Daikin instrukcijām, kā arī attiecīgiem tiesību aktiem un ka šos darbus veic tikai pilnvarots personāls. Eiropā un reģionos, kur ir spēkā IEC standarti, attiecīgais standarts ir EN/IEC 60335-2-40.



INFORMĀCIJA

Šajā dokumentā ir ietvertas uzstādīšanas instrukcijas, kas attiecas tikai uz ārējo bloku. Par iekšējās instalācijas uzstādīšanu (iekšējā bloka uzstādīšana, aukstumaģenta cauruļvada pievienošana pie iekšējā bloka, elektrisko vadu pievienošana pie iekšējā bloka utt.) sk. iekšējā bloka uzstādīšanas rokasgrāmatā.

Dokumentācijas komplekts

Šis dokuments ir daļa no dokumentācijas komplekta. Pilns komplekts sastāv no tālāk norādītajiem dokumentiem.

- **Vispārējie drošības noteikumi:**
 - Izlasiet šos drošības noteikumus PIRMS iekārtas uzstādīšanas
 - Formāts: uz papīra (ārējā bloka iepakojumā)
- **Ārējā bloka uzstādīšanas rokasgrāmata:**
 - Uzstādīšanas instrukcija
 - Formāts: uz papīra (ārējā bloka iepakojumā)
- **Uzstādītāja uzziņu rokasgrāmata:**
 - Uzstādīšanas sagatavošana, atsaucē dati utt.
 - Formāts: elektroniskās datnes <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Komplektā iekļautās dokumentācijas jaunākās pārskatītās versijas var būt pieejamas reģionālajā Daikin tīmekļa vietnē vai no jūsu izplatītāja.

Oriģinālā dokumentācija ir rakstīta angļu valodā. Pārējās valodās ir oriģinālo dokumentu tulkojumi.

Tehniskie dati

- Jaunāko tehnisko datu **apakškopa** ir reģionālajā Daikin tīmekļa vietnē (publiski pieejama).
- Jaunāko tehnisko datu **pilnais komplekts** ir vietnē Daikin Business Portal (nepieciešama autentifikācija).

2 Īpaši drošības noteikumi uzstādītājam

Vienmēr ievērojiet šādus drošības norādījumus un noteikumus.

Iekārtas uzstādīšana (skatīt "[4 Iekārtas uzstādīšana](#)" [p 14])



BRĪDINĀJUMS

Uzstādīšanu veic uzstādītājs, materiālu un instalācijas izvēlei ir jāatbilst attiecīgo likumdošanas aktu prasībām. Eiropā attiecīgais standarts ir EN378.

Uzstādīšanas vieta (skatīt "[4.1 Uzstādīšanas vietas sagatavošana](#)" [p 15])



UZMANĪBU!

- Pārbaudiet, vai uzstādīšanas vieta izturēs bloka svaru. Nepareiza uzstādīšana rada briesmas. Tad iespējama arī vibrācija vai neparastas skaņas darbības laikā.
- Nodrošiniet pietiekami lielu apkopes vietu.
- Uzstādot bloku, gādājiet, lai tas NESASKARAS ar griestiem vai sienu, jo pretējā gadījumā ir iespējama vibrācija.



BRĪDINĀJUMS

Ierīce ir jāglabā telpā, kurā nav pastāvīgi strādājošu aizdegšanās avotu (piemēram: atklāta liesma, strādājoša gāzes ierīce vai strādājošs elektriskais sildītājs).

Aukstumaģenta cauruļvadu savienošana (skatīt "[5.2 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pievienošana](#)" [p 17])



UZMANĪBU!

- Ar aukstumaģentu R32 uzpildītām, objektā piegādātām iekārtām nedrīkst veikt lodēšanu vai metināšanu.
- Saldēšanas iekārtas uzstādīšanas laikā daļu savienošana ar vismaz vienu uzpildītu daļu veikt, ņemot vērā šādas prasības:
 - ⇒ telpās, kur uzturas cilvēki, aukstumaģenta R32 gadījumā nav pieļaujami pagaidu savienojumi, izņemot uz vietas izveidotus savienojumus, kas savieno iekšējo bloku ar cauruļvadiem. Uz vietas veidotiem savienojumiem starp cauruļvadu un iekšējo bloku jābūt pagaidu savienojumiem.



UZMANĪBU!

- Izmantojiet pie bloka piestiprinātu platgala uzgriezni.
- Lai novērstu gāzes noplūdi, uzklājiet aukstumaģenta eļļu tikai paplatinājuma iekšpusē. Izmantojiet R32 aukstumaģenta eļļu.
- NEDRĪKST otrreiz izmantot iepriekš lietotus savienotājus.



UZMANĪBU!

- NEKLĀJIET uz paplašinātās daļas minerāleļļu.
- NEIZMANTOJIET caurules, kas lietotas citu iekārtu uzstādīšanā.
- Lai nodrošinātu atbilstošu R32 iekārtas kalpošanas laiku, NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neuzstādiet žāvētāju. Žūstošais materiāls var izšķīst un sabojāt sistēmu.



BRĪDINĀJUMS

Stingri piestipriniet aukstumaģenta cauruļvadu pirms kompresora iedarbināšanas. Ja aukstumaģenta cauruļvads nav pievienots un ir atvērts noslēgvārsts, kad sāk darboties kompresors, tad tiks iesūkts gaiss. Rezultātā aukstumaģenta kontūrā radīsies nenormāls spiediens, kas var izraisīt iekārtas bojājumus un pat traumas cilvēkiem.



UZMANĪBU!

- Nepietiekams paplatinājums var izraisīt dzesētāja gāzes noplūdi.
- Konusus NEIZMANTOJIET atkārtoti. Lai novērstu iespējamu dzesētāja gāzes noplūdi, izmantojiet jaunus konusus.
- Izmantojiet iekārtas komplektācijā iekļautos konusus uzgriežņus. Izmantojot citus konusus uzgriežņus, iespējama dzesētāja gāzes noplūde.



UZMANĪBU!

NEDRĪKST atvērt vārstus, kamēr nav veikta paplatināšana. Tas var izraisīt gāzveida aukstumaģenta noplūdi.



BĪSTAMI! EKSPLOZIJAS IZRAIŠĀNAS RISKS

Bloku NEDRĪKST iedarbināt, ja tajā ir radīts vakuums.

Aukstumaģenta uzpildīšana (skatīt "[6 Dzesēšanas šķidruma uzpilde](#)" [p 18])



BRĪDINĀJUMS

Aukstumaģents sistēmā ir ar zemāku uzliesmojamības robežu, bet parasti NENOPLŪST. Aukstumaģenta noplūdes gadījumā telpā tā saskare ar gāzes degļa liesmu, sildītāju vai plīti var izraisīt aizdegšanos vai indīgas gāzes veidošanos.

Noplūdes gadījumā izslēdziet visus sildītājus, izvēdiniet telpu un vērsieties pie izplatītāja, kurš jums pārdeva iekārtu.

NELIETOJIET šādu iekārtu, kamēr apkopes speciālists nav novērsis bojājumu noplūdes vietā un apstiprinājis iekārtas gatavību lietošanai.



BRĪDINĀJUMS

- Izmantojiet tikai aukstumaģentu R32. Citas vielas var izraisīt sprādzienu un nelaimes gadījumus.
- R32 satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Tā globālās sasīšanas potenciāla (GWP) vērtība ir 675. Neizlaidiet šo gāzi atmosfērā.
- Veicot aukstumaģenta uzpildīšanu, VIENMĒR lietojiet aizsargcimdus un aizsargbrilles.



UZMANĪBU!

Lai kompresors netiktu sabojāts, NEUZPILDIET vairāk par noteikto dzesētāja tilpumu.



BRĪDINĀJUMS

NEDRĪKST pieskarties nejauši noplūdušam aukstumaģentam. Tas var izraisīt smagus ievainojumus apsaldēšanas rezultātā.

Elektroinstalācijas uzstādīšana (skatīt "[7 Elektroinstalācija](#)" [p 19])



BRĪDINĀJUMS

Ierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalācijas noteikumiem.



BRĪDINĀJUMS

- Ārējie vadi ir JĀUZSTĀDA pilnvarotam elektriķim, un tiem ir JĀATBILST spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- Izveidojiet elektriskos savienojumus ar fiksētajām elektroinstalācijām.
- Visiem uz vietas saliktajiem komponentiem un elektriskajām konstrukcijām ir JĀATBILST spēkā esošajiem tiesību aktiem.

3 Informācija par iepakojumu

BRĪDINĀJUMS

- Ja strāvas padevei nav N fāzes vai tā ir nepareiza, aprīkojums sabojāsies.
- Nodrošiniet pareizu zemējumu. NESAVIENOJIET iekārtas zemējumu ar komunālajām caurulēm, izlādni vai tālruņa līnijas zemējumu. Nepilnīgs zemējums var izraisīt elektrošoku.
- Uzstādiet nepieciešamos drošinātājus vai jaudas slēdzus.
- Elektroinstalāciju nostipriniet ar kabeļu savilcējiem, lai kabeļi NENONĀKTU saskarē ar asām malām vai caurulēm, it īpaši augstspiediena pusē.
- NELIETOJIET izolētus vadus, dzīslotos vadus, pagarinātājus un savienojumus ar zvaigzņveida sistēmu. Tas var izraisīt pārkaršanu, elektrošoku vai aizdegšanos.
- NEUZSTĀDIET fāzu kustības kondensatoru, jo šī iekārta ir aprīkota ar pārveidotāju. Fāzu kustības kondensators var samazināt veikspēju un radīt negadījumus.

BRĪDINĀJUMS

Kā strāvas padeves kabeļus VIENMĒR izmantojiet daudzdzīslu kabeļus.

BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet visu polu atvienošanas tipa pārtraucēju ar vismaz 3 mm attālumu starp kontaktpunktu spraugām, kas nodrošina pilnīgu atvienošanu III kategorijas pārsprieguma gadījumā.

BRĪDINĀJUMS

Ja energoapgādes kabelis ir bojāts, tad, lai izvairītos no briesmām, tas ir JĀNOMAINA ražotājam, tā aģentam vai līdzīgai kvalificētai personai.

BRĪDINĀJUMS

NEPIEVIENOJIET šādu barošanas vadu iekšējam blokam. Tāda rīcība var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

BRĪDINĀJUMS

- NELIETOJIET izstrādājumā uz vietas iegādātas elektrotehniskās detaļas.
- NEPIEVIENOJIET drenāžas sūkņa barošanas vadu un tml. pie spaiļu bloka. Tāda rīcība var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

BRĪDINĀJUMS

Nepieļaujiet starpsavienojuma vadu saskari ar vara caurulēm, kurām nav siltumizolācijas, jo šādas caurules ir ļoti karstas.

BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

Barošanas sistēma padod strāvu visās elektriskās ķēdes daļās (arī termorezistoriem). Tiem nedrīkst pieskarties ar kailām rokām.

BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet barošanu uz vairāk nekā 10 minūtēm un izmēriet spriegumu uz galvenās ķēdes kondensatoru vai elektrotehnisko detaļu spaiļēm. Šim spriegumam JĀBŪT mazākam par 50 V DC, lai jūs varētu pieskarties ķēdes elektrotehniskajām detaļām. Spaiļu atrašanās vieta ir parādīta elektriskā vadojuma shēmā.

Iekšējā bloka uzstādīšanas pabeigšana (skatīt "8 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana" [p 20])



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

- Pārliecinieties, ka sistēma ir pareizi iezemēta.
- Izslēdziet strāvas padevi pirms apkopes darbiem.
- Uzstādiet sadales kārbas vāku pirms elektriskās barošanas ieslēgšanas.

Nodošana ekspluatācijā (skatīt "9 Nodošana ekspluatācijā" [p 21])



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS



BĪSTAMI! APDEGUMU/APPLAUCĒŠANĀS BRIESMAS



UZMANĪBU!

NEVEICIET pārbaudes darbināšanu, kamēr notiek darbs pie iekštelpu blokiem.

Pārbaudes darbināšanas laikā darbosies NE VIEN ārējais bloks, bet arī ar to savienotais iekštelpu bloks. Darbs pie iekštelpu bloka pārbaudes darbināšanas laikā ir bīstams.



UZMANĪBU!

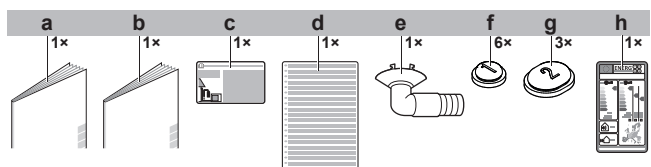
Neievietojiet dažādus priekšmetus vai savus pirkstus gaisa ieplūdes un izplūdes atverēs. AIZLIEGTS noņemt ventilatora aizsargu. Kad ventilators griežas lielā ātrumā, tā lāpstīņas var radīt ievainojumus.

3 Informācija par iepakojumu

3.1 Ārpus telpām uzstādāmā iekārta

3.1.1 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas piederumu noņemšana

- Paceliet ārējo bloku.
- Izņemiet piederumus iepakojuma apakšā



- a Vispārējie drošības noteikumi
- b Ārējā bloka uzstādīšanas rokasgrāmata
- c Fluorēto siltumnīcefekta gāzu etiķete
- d Fluorēto siltumnīcefekta gāzu etiķete vairākās valodās
- e Drenāžas aizbāznis (atrodas iepakojuma kastes dibenā)
- f Drenāžas uzvāznis (1)
- g Drenāžas uzvāznis (2)
- h Enerģijas uzlīme

4 Iekārtas uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS

Uzstādīšanu veic uzstādītājs, materiālu un instalācijas izvēlei ir jāatbilst attiecīgo likumdošanas aktu prasībām. Eiropā attiecīgais standarts ir EN378.

4.1 Uzstādīšanas vietas sagatavošana

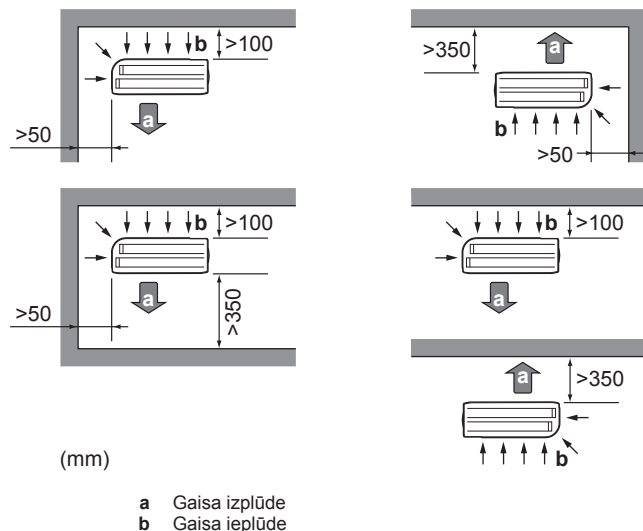


BRĪDINĀJUMS

Ierīce ir jāglabā telpā, kurā nav pastāvīgi strādājošu aizdegšanās avotu (piemēram: atklāta liesma, strādājoša gāzes ierīce vai strādājošs elektriskais sildītājs).

4.1.1 Āra iekārtas uzstādīšanas vietas prasības

Ievērojiet šādus norādījumus par atstarpēm:



PAZIŅOJUMS

Sienas augstumam ārēja bloka izejas pusē JĀBŪT ≤ 1200 mm.

NEUZSTĀDIET iekārtu skaņas jutīgās vietā (piemēram, guļamistabu tuvumā), lai darbības trokšnis neradītu apgrūtinājumu.

Piezīme: Ja skaņa tiek mērīta faktiskajos uzstādīšanas apstākļos, izmērītā vērtība var būt augstāka par skaņas spiediena līmeni, kas norādīts tehniskās datu grāmatas nodaļā "Skaņas spektrs" apkārtējās vides trokšņu un skaņas atbalss dēļ.

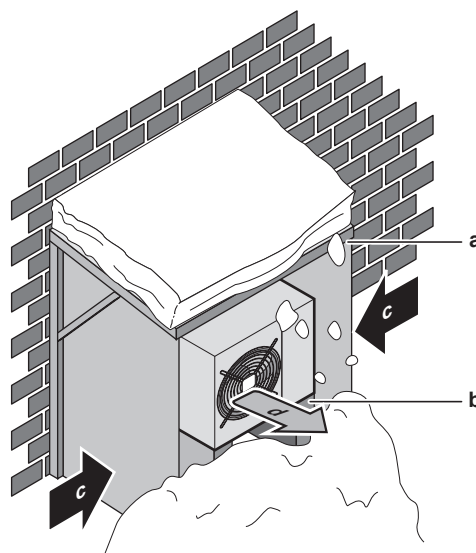


INFORMĀCIJA

Skaņas spiediena līmenis ir mazāks par 70 dBA.

4.1.2 Āra iekārtas papildu uzstādīšanas vietas prasības auksta klimata apstākļos

Aizsargājiet āra iekārtu no tiešiem saules stariem un nodrošiniet, ka āra iekārta NEKAD neapsnieg.



- a Sniega jutīgais vai nojume
- b Paaugstinājums
- c Valdošais vēja virziens
- d Gaisa izplūde

Ieteicams zem bloka atstāt vismaz 150 mm brīvas vietas (300 mm vietās, kur daudz snieg). Blokam jāatrodas arī vismaz 100 mm augstāk par sagaidāmo maksimālo sniega segas līmeni. Ja nepieciešams, ierīkojiet paaugstinājumu. Par to plašāk skatiet "4.2 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas montāža" [15].

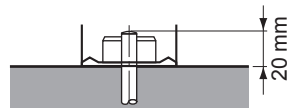
Apgabalos, kur uzsnieg daudz sniega, ir svarīgi izvēlēties tādu uzstādīšanas vietu, kur sniegš NEIETEKMĒ iekārtas darbību. Ja iespējama sānu snigšana, nodrošiniet, lai sniegš NEIETEKMĒTU siltummaiņa spirāli. Ja nepieciešams, uzstādiet sniega pārsegu vai šķūni un postamentu.

4.2 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas montāža

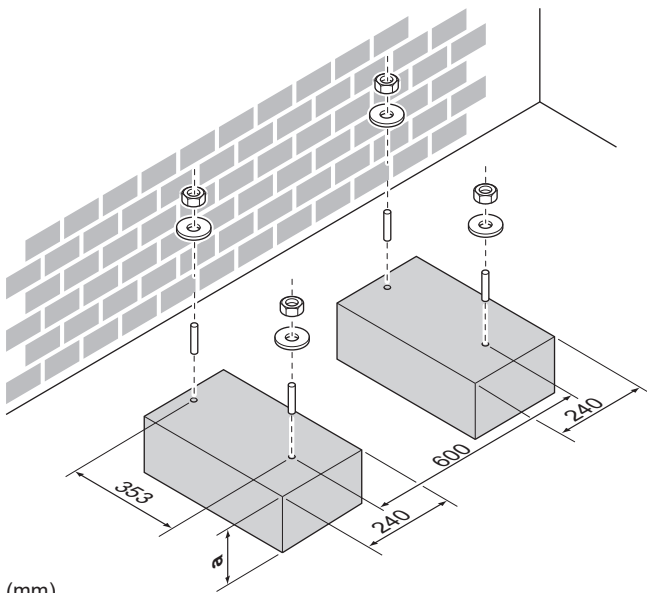
4.2.1 Uzstādīšanas konstrukcijas nodrošināšana

Izmantojiet vibrācijnoturīgu gumiju (ārējais piederums) tajos gadījumos, kad vibrācija var tikt pārnesta uz ēku.

Sagatavojiet 4 stiprinājumu skrūvju, uzgriežņu un paplākšņu M8 vai M10 komplektus (lauka piederumi).



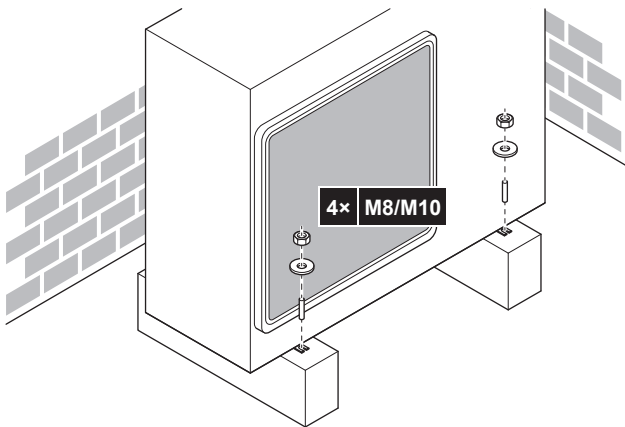
5 Cauruļu uzstādīšana



(mm)

a 100 mm virs paredzamā sniega segas līmeņa

4.2.2 Ārējā bloka uzstādīšana



4.2.3 Drenāžas nodrošināšana

PAZIŅOJUMS

Ja iekārtu uzstāda auksta klimata apstākļos, tad jāveic vajadzīgie pasākumi, lai NEPIEĻAUTU izplūstošā kondensāta sasalšanu.

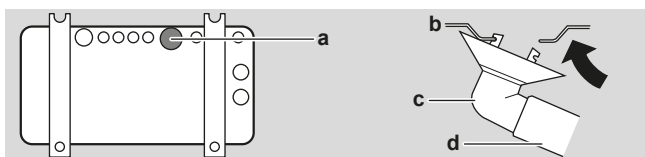
PAZIŅOJUMS

Ja ārējā bloka drenāžas atveres bloķē montāžas pamatne vai grīdas virsma, palieciet zem ārējā bloka kājām ≤30 mm augstas papildu pēdiņas.

INFORMĀCIJA

Lai saņemtu informāciju par pieejamām opcijām, sazinieties ar izplatītāju.

- 1 Drenāžas atverē ielieciet drenāžas aizbāzni.
- 2 Izmantojiet Ø16 mm šļūteni (ārējais piederums).



a Drenāžas atvere
b Apakšējais rāmis

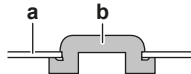
- c Drenāžas aizbāznis
d Šļūtene (ārējais piederums)

Drenāžas atveru noslēgšana un drenāžas platgala pievienošana

PAZIŅOJUMS

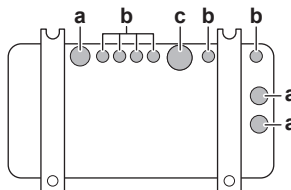
Auksta klimata apstākļos ārējā blokam NEDRĪKST lietot drenāžas platgali, šļūteni un uzvāžņus (1, 2). Veiciet vajadzīgos pasākumus, lai NEPIEĻAUTU izplūstošā kondensāta sasalšanu.

- 1 Uzstādiet drenāžas uzvāžņus 1 un 2 (piederumi). Pārliecinieties, ka drenāžas uzvāžņu malas pilnīgi aizsedz drenāžas atveres.



a Apakšējais rāmis
b Drenāžas uzvāznis

- 2 Uzstādiet drenāžas platgali.



a Drenāžas atvere. Uzstādiet drenāžas uzvāzni (2).
b Drenāžas atvere. Uzstādiet drenāžas uzvāzni (1).
c Drenāžas atvere drenāžas platgalim

5 Cauruļu uzstādīšana

5.1 Dzesētāja cauruļu sagatavošana

5.1.1 Prasības dzesētāja caurulēm

PAZIŅOJUMS

Nepieciešams, lai cauruļvadi un citas daļas zem spiediena būtu saderīgas ar aukstumaģentu. Aukstumaģenta pārvietošanai izmantojiet ar fosforskābi deoksidētas vienlaidu vara caurules.

- **Cauruļu materiāls:** ar fosforskābi deoksidēts bezšuvju varš.
- **Platgala savienojumi:** izmantojiet tikai rūdītu materiālu.
- **Cauruļvada diametrs:**

Modeļi	Šķidruma cauruļvads	Gāzes cauruļvads
RXM71R	Ø6,4 mm (1/4")	Ø15,9 mm (5/8")
ARXM71R	Ø9,5 mm (3/8")	Ø15,9 mm (5/8")
RXM42R	Ø6,4 mm (1/4")	Ø9,5 mm (3/8")
Cits	Ø6,4 mm (1/4")	Ø12,7 mm (1/2")

- **Cauruļvada atlaidināšanas pakāpe un biežums:**

Ārējais diametrs (Ø)	Atlaidināšanas pakāpe	Biezums (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Rūdīts (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")		≥1 mm	

^(a) Atkarībā no attiecīgajiem tiesību aktiem un iekārtas maksimālā darba spiediena (sk. "PS High" uz iekārtas datu plāksnītes) var būt nepieciešams lielāks cauruļvada sienīņu biezums.

5.1.2 Dzesētāja caurules izolācija

- Izmantojiet polietilēna putas kā izolācijas materiālu:
 - ar siltuma caurlaidību no 0,041 līdz 0,052 W/mK (no 0,035 līdz 0,045 kcal/mh°C)
 - ar vismaz 120°C karstumizturību
- Izolācijas biezums

Caurules ārējais diametrs (\varnothing_p)	Izolācijas iekšējais diametrs (\varnothing_i)	Izolācijas biezums (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Ja temperatūra ir lielāka par 30°C, bet mitrums ir lielāks par 80% relatīvā mitruma, izolācijas materiālu biezumam ir jābūt vismaz 20 mm, lai novērstu kondensātu uz izolācijas virsmas.

5.1.3 Aukstumaģenta cauruļvadu garuma un augstuma starpība

Kas?	Attālums
Maksimāli pieļaujamais caurules garums	30 m
Minimāli pieļaujamais caurules garums	3 m
Maksimāli pieļaujamais augstuma attālums	20 m

5.2 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pievienošana



BĪSTAMI! APDEGUMU/APPLAUCĒŠANĀS BRIESMAS



UZMANĪBU!

- Ar aukstumaģentu R32 uzpildītām, objektā piegādātām iekārtām nedrīkst veikt lodēšanu vai metināšanu.
- Saldēšanas iekārtas uzstādīšanas laikā daļu savienošana ar vismaz vienu uzpildītu daļu veikt, ņemot vērā šādas prasības:
 - ⇒ telpās, kur uzturas cilvēki, aukstumaģenta R32 gadījumā nav pieļaujami pagaidu savienojumi, izņemot uz vietas izveidotus savienojumus, kas savieno iekšējo bloku ar cauruļvadiem. Uz vietas veidotiem savienojumiem starp cauruļvadu un iekšējo bloku jābūt pagaidu savienojumiem.



BRĪDINĀJUMS

- Izmantojiet tikai aukstumaģentu R32. Citas vielas var izraisīt sprādzienu un nelaimes gadījumus.
- R32 satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Tā globālās sasilšanas potenciāla (GWP) vērtība ir 675. Neizlaidiet šo gāzi atmosfērā.
- Veicot aukstumaģenta uzpildīšanu, VIENMĒR lietojiet aizsargcimdus un aizsargbrilles.

5.2.1 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pievienošana ārpus telpām uzstādāmajai iekārtai

- Cauruļvada garums.** Ārējam cauruļvadam jābūt pēc iespējas īsākam.

- Cauruļvada aizsardzība.** Āra caurulēm jābūt aizsargātām pret mehāniskiem bojājumiem.



BRĪDINĀJUMS

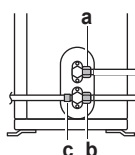
Stingri piestipriniet aukstumaģenta cauruļvadu pirms kompresora iedarbināšanas. Ja aukstumaģenta cauruļvads nav pievienots un ir atvērts noslēgvārsts, kad sāk darboties kompresors, tad tiks iesūkts gaiss. Rezultātā aukstumaģenta kontūrā radīsies nenormāls spiediens, kas var izraisīt iekārtas bojājumus un pat traumas cilvēkiem.



UZMANĪBU!

- Izmantojiet pie bloka piestiprinātu platgala uzgriezni.
- Lai novērstu gāzes noplūdi, uzklājiet aukstumaģenta eļļu tikai paplatinājuma iekšpusē. Izmantojiet R32 aukstumaģenta eļļu.
- NEDRĪKST** otrreiz izmantot iepriekš lietotus savienotājus.

- Pievienojiet šķidrā aukstumaģenta cauruli no iekšējā bloka pie ārējā bloka šķidrums noslēgvārsta.



- a Šķidrums noslēgvārsts
- b Gāzes noslēgvārsts
- c Apkopes atvere

- Pievienojiet gāzveida aukstumaģenta cauruli no iekšējā bloka pie ārējā bloka gāzes noslēgvārsta.



PAZIŅOJUMS

Dzesētāja caurules starp iekštelpu un āra iekārtu ieteicams pārklāt ar apdares lenti.

5.3 Dzesēšanas šķidruma cauruļu pārbaude

5.3.1 Noplūžu pārbaude



PAZIŅOJUMS

NEPĀRSNIEDZIET iekārtas maksimālo darba spiedienu (skatīt "PS High" uz ierīces datu plāksnītes).



PAZIŅOJUMS

Pārlicinieties, ka tiek izmantots ieteicamais burbuļu pārbaudes šķidrums, kas iegādāts pie vairumtirgotāja. Neizmantojiet ziepjūdeni, jo tas var veicināt konusa uzgriežņu sprēgāšanu (ziepjūdens var saturēt sāli, kas absorbē mitrumu, kas sasals, ja caurules atdzisis), un/vai izraisīt konusa uzgriežņu koroziju (ziepjūdens var saturēt amonjaku, kas rada koroziju starp misiņa konusa uzgriezni un misiņa konusu).

- Uzpildiet sistēmu ar slāpekļa gāzi līdz vismaz 200 kPa (2 bāri) manometriskajam spiedienam. Lai konstatētu nelielas noplūdes, ir ieteicams izmantot spiedienu līdz 3000 kPa (30 bāri).
- Lai pārbaudītu, vai nav noplūdes, lietojiet burbuļu pārbaudes šķidrums visiem savienojumiem.
- Izvadiet visu slāpekļa gāzi.

6 Dzesēšanas šķidruma uzpilde

5.3.2 Vakuumžāvēšana



BĪSTAMI! EKSPLOZIJAS IZRAISĪŠANAS RISKS

Bloku NEDRĪKST iedarbināt, ja tajā ir radīts vakuums.

- 1 Lietojiet sistēmā vakuumu, līdz spiediens kolektorā norāda $-0,1$ MPa (-1 bārs).
- 2 Atstājiet sistēmu, kāda tā ir 4–5 minūtes, un pārbaudiet spiedienu:

Ja spiediens...	Tad...
Nemainās	Sistēmā nav mitruma. Šī procedūra ir pabeigta.
Palielinās	Sistēmā ir mitrums. Pāreijiet pie nākamās darbības.

- 3 Veiciet sistēmas vakuumsūkņēšanu vismaz 2 stundas, līdz spiediens kolektorā būs $-0,1$ MPa (-1 bārs).
- 4 Pēc sūkņa IZSLĒGŠANAS pārbaudiet spiedienu vismaz 1 stundu.
- 5 Ja NEVARAT sasniegt vakuuma mērķa vērtību vai uzturēt vakuumu 1 stundu, rīkojieties šādi:
 - Vēlreiz pārbaudiet, vai nav noplūdes.
 - Vēlreiz veiciet vakuumžāvēšanu.



PAZIŅOJUMS

Noteikti atveriet noslēgšanas vārstus, kad esat uzstādījis aukstumaģenta cauruļvadus un veicis vakuuma žāvēšanu. Ja iekārtu darbina ar aizvērtiem noslēgšanas vārstiem, tad ir iespējams kompresora bojājums.

6 Dzesēšanas šķidruma uzpilde

6.1 Par aukstumaģentu

Šim izstrādājumam ir fluoru saturošas siltumnīcefekta gāzes. NEIZLAIDIET gāzes atmosfērā.

Dzesētāja tips: R32

Globālās sasilšanas potenciāla (GWP) vērtība: 675



BRĪDINĀJUMS: MATERIĀLS AR ZEMĀKU UZLIESMOJAMĪBAS ROBEŽU

Aukstumaģents šajā blokā ir ar zemāku uzliesmojamības robežu.



BRĪDINĀJUMS

Ierīce ir jāglabā telpā, kurā nav pastāvīgi strādājošu aizdegšanās avotu (piemēram: atklāta liesma, strādājoša gāzes ierīce vai strādājošs elektriskais sildītājs).



BRĪDINĀJUMS

- Dzesētāja ķēdes daļas NEDRĪKST caurdurt vai dedzināt.
- NEDRĪKST izmantot tīrīšanas materiālus vai līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai, ko nav ieteicis ražotājs.
- Ņemiet vērā, kas sistēmā esošais dzesētājs ir bez smaržas.



BRĪDINĀJUMS

Aukstumaģents sistēmā ir ar zemāku uzliesmojamības robežu, bet parasti NENOPLŪST. Aukstumaģenta noplūdes gadījumā telpā tā saskare ar gāzes degļa liesmu, sildītāju vai plīti var izraisīt aizdegšanos vai indīgas gāzes veidošanos.

Noplūdes gadījumā izslēdziet visus sildītājus, izvēdiniet telpu un vērsieties pie izplatītāja, kurš jums pārdeva iekārtu.

NELIETOJIET šādu iekārtu, kamēr apkopes speciālists nav novērsis bojājumu noplūdes vietā un apstiprinājis iekārtas gatavību lietošanai.



BRĪDINĀJUMS

NEDRĪKST pieskarties nejauši noplūdušam aukstumaģentam. Tas var izraisīt smagus ievainojumus apsaldēšanas rezultātā.

6.2 Papildu dzesēšanas šķidruma daudzuma noteikšana

Agregātam ARXM71R	
Ja kopējais cauruļvada garums ir...	Tad...
≤ 10 m	NEPIEVENOJIET aukstumaģenta papildu daudzumu.
> 10 m	$R = (\text{šķidruma cauruļvada kopgarums (m)} - 10) \times 0,035$ $R = \text{Papildu daudzums (kg) (noapaļots līdz 0,01 kg)}$

Citiem ārējiem blokiem	
Ja kopējais cauruļvada garums ir...	Tad...
≤ 10 m	NEPIEVENOJIET aukstumaģenta papildu daudzumu.
> 10 m	$R = (\text{šķidruma cauruļvada kopgarums (m)} - 10) \times 0,020$ $R = \text{Papildu daudzums (kg) (noapaļots līdz 0,01 kg)}$



INFORMĀCIJA

Caurules garums ir pielīdzināms šķidruma caurules garumam vienā virzienā.

6.3 Pilnīgai uzpildei nepieciešamā dzesētāja daudzuma noteikšana



INFORMĀCIJA

Ja nepieciešama pilnīga uzpilde, kopējais dzesētāja apjoms ietver rūpnīcā uzpildītā dzesētāja apjomu (skatīt iekārtas datu plāksnīti) un noteiktu papildu apjomu.

6.4 Papildu dzesētāja uzpilde



BRĪDINĀJUMS

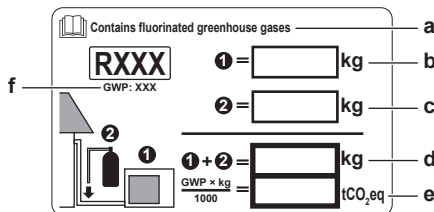
- Izmantojiet tikai aukstumaģentu R32. Citas vielas var izraisīt sprādzienu un nelaimes gadījumus.
- R32 satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Tā globālās sasilšanas potenciāla (GWP) vērtība ir 675. Neizlaidiet šo gāzi atmosfērā.
- Veicot aukstumaģenta uzpildīšanu, VIENMĒR lietojiet aizsargcimdus un aizsargbrilles.

Priekšnoteikums: Pirms dzesētāja uzpildes pārliecinieties, ka dzesētāja caurules ir savienotas un pārbaudītas (noplūdes pārbaude un vakuummāvēšana).

- Savienojiet dzesēšanas šķidrums cilindru ar apkopes pieslēgumvietu.
- Pievienojiet papildu dzesēšanas šķidrumu.
- Atveriet gāzes noslēgšanas vārstu.

6.5 Etiķetes par fluoru saturošām siltumnīcefekta gāzēm piestiprināšana

- Aizpildiet etiķeti šādi:



- Ja fluorēto siltumnīcefekta gāzu etiķete vairākās valodās ir piegādāta kopā ar bloku (sk. piederumus), noplēsiet etiķeti attiecīgajā valodā un uzlīmējiet to uz **a**.
- Rūpnīcā uzpildītā aukstumaģenta daudzums: sk. uz bloka datu plāksnītes
- Papildu uzpildītā aukstumaģenta daudzums
- Kopējais aukstumaģenta daudzums
- Fluorēto siltumnīcefekta gāzu emisija no kopējā aukstumaģenta daudzuma, tonnās kā CO₂ ekvivalents.**
- GWP = globālās sasilšanas potenciāls



PAZIŅOJUMS

Attiecīgie likumdošanas akti par **fluorētajām siltumnīcefekta gāzēm** nosaka, ka aukstumaģenta daudzumam blokā jānorāda gan svars, gan CO₂ ekvivalents.

Formula daudzuma aprēķināšanai CO₂ ekvivalenta tonnās: Aukstumaģenta GWP vērtība × kopējais aukstumaģenta daudzums [kg] / 1000

Izmantojiet GWP vērtību, kas norādīta aukstumaģenta uzpildīšanas uzlīmē.

- Piestipriniet etiķeti ārpus telpām izmantojamās iekārtas iekšpusē blakus gāzes un šķidrums noslēgšanas vārstiem.

7 Elektroinstalācija



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS



BRĪDINĀJUMS

- Ārējie vadi ir JĀUZSTĀDA pilnvarotam elektriķim, un tiem ir JĀATBILST spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- Izveidojiet elektriskos savienojumus ar fiksētajām elektroinstalācijām.
- Visiem uz vietas saliktajiem komponentiem un elektriskajām konstrukcijām ir JĀATBILST spēkā esošajiem tiesību aktiem.



BRĪDINĀJUMS

Ierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalācijas noteikumiem.



BRĪDINĀJUMS

Kā strāvas padeves kabeļus VIENMĒR izmantojiet daudzdzīslu kabeļus.



BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet visu polu atvienošanas tipa pārtraucēju ar vismaz 3 mm attālumu starp kontaktpunktu spraugām, kas nodrošina pilnīgu atvienošanu III kategorijas pārsprieguma gadījumā.



BRĪDINĀJUMS

Ja energoapgādes kabelis ir bojāts, tad, lai izvairītos no briesmām, tas ir JĀNOMAINA ražotājam, tā aģentam vai līdzīgai kvalificētai personai.



BRĪDINĀJUMS

NEPIEVIENOJIET šādu barošanas vadu iekšējam blokam. Tāda rīcība var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.



BRĪDINĀJUMS

- NELIETOJIET izstrādājumā uz vietas iegādātas elektrotehniskās detaļas.
- NEPIEVIENOJIET drenāžas sūkņa barošanas vadu un tml. pie spaiļu bloka. Tāda rīcība var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.



BRĪDINĀJUMS

Nepieļaujiet starpsavienojuma vadu saskari ar vara caurulēm, kurām nav siltumizolācijas, jo šādas caurules ir ļoti karstas.



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

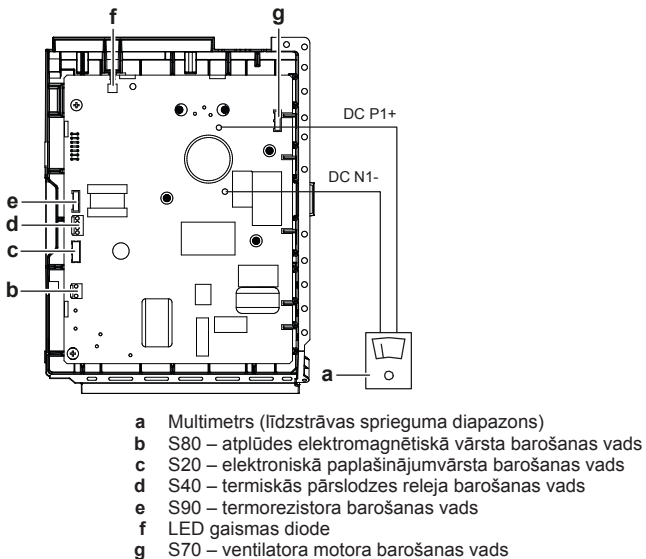
Barošanas sistēma padod strāvu visās elektriskās ķēdes daļās (arī termorezistoriem). Tiem nedrīkst pieskarties ar kailām rokām.



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet barošanu uz vairāk nekā 10 minūtēm un izmēriet spriegumu uz galvenās ķēdes kondensatoru vai elektrotehnisko detaļu spaiļēm. Šim spriegumam JĀBŪT mazākam par 50 V DC, lai jūs varētu pieskarties ķēdes elektrotehniskajām detaļām. Spaiļu atrašanās vieta ir parādīta elektriskā vadojuma shēmā.

8 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana



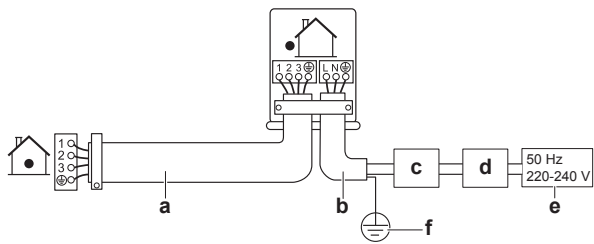
7.1 Standarta elektroinstalācijas komponentu specifikācija

Komponents		
Barošanas kabelis	Spriegums	220~240 V
	Fāze	1~
	Frekvence	50 Hz
	Vadu izmēri	3 dzīslu kabelis 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Savienotājkabelis (iekšējais↔ārējais bloks)	4 dzīslu kabelis 1,5 mm ² ~2,5 mm ² un piemērots 220~240 V spriegumam H05RN-F (60245 IEC 57)	
Ieteicamais jaudas slēdzis	RXM71R	20 A ^(a)
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	
	ARXF50~71A	
	ARXM50~71R	16 A
	RXM50+60R	
Noplūdstrāvas aizsargslēdzis	RXM42R	13 A
	RXA42+50R	
	RXJ50N	
Noplūdstrāvas aizsargslēdzis	JĀBŪT atbilstošam attiecīgajam likumu prasībām	

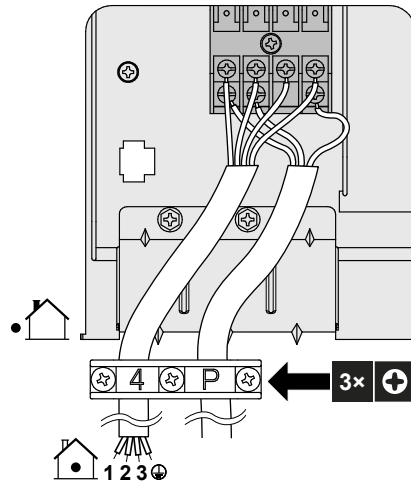
^(a) Elektroiekārta atbilst Standarta EN/IEC 61000-3-12 prasībām (Eiropas/starptautiskais tehniskais standarts, kurā noteiktas strāvas augstāko harmoniku robežas, ko rada publiskām zemsprieguma sistēmām pieslēgtas ierīces, kuru ieejas strāva >16 A un ≤75 A uz fāzi).

7.2 Elektroinstalācijas vadu pievienošana ārā iekārtai

- 1 Noņemiet slēdžu kārbas vāku.
- 2 Atveriet vadu skavu.
- 3 Savienojiet savienotājkabelli un barošanas vadus šādi:



- a Savienotājkabelis
 b Barošanas kabelis
 c Jaudas slēdzis
 d Paliekošās strāvas ierīce
 e Barošanas pievads
 f Zeme



- 4 Stingri pievelciet spaiļu skrūves. Ieteicam izmantot Phillips skrūvgriezi.
- 5 Uzlieciet slēdžu kārbas vāku.

8 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana

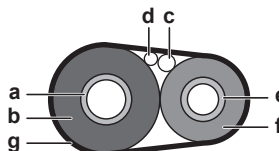
8.1 Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas uzstādīšanas pabeigšana



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

- Pārliecinieties, ka sistēma ir pareizi iezemēta.
- Izslēdziet strāvas padevi pirms apkopes darbiem.
- Uzstādiet sadales kārbas vāku pirms elektriskās barošanas ieslēgšanas.

- 1 Aukstumaģenta cauruļvadu un kabelus izolē un piestiprina šādi:



- a Gāzes caurule
 b Gāzes caurules izolācija
 c Savienotājkabelis
 d Ārējā elektroinstalācija (ja ir)
 e Šķidruma caurule
 f Šķidruma caurules izolācija
 g Apgaides lente

- 2 Uzlieciet apkopes vāku.

9 Nodošana ekspluatācijā



PAZIŅOJUMS

VIENMĒR darbiniet iekārtu ar termistoriem un/vai spiediena sensoriem/slēdžiem. PRETĒJĀ gadījumā var sadegt kompresors.

9.1 Kontrolesaraksts pirms nodošanas ekspluatācijā

Pēc iekārtas uzstādīšanas vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Kad visas pārbaudes ir veiktas, iekārta ir jāaizver. Ieslēdziet iekārtu pēc tās aizvēršanas.

<input type="checkbox"/>	Iekštelpu iekārta ir pareizi uzstādīta.
<input type="checkbox"/>	Ārpus telpām uzstādāmā iekārta ir pareizi uzstādīta.
<input type="checkbox"/>	Sistēma ir pareizi zemēta un zemējuma spaiļes ir pievilktas.
<input type="checkbox"/>	Strāvas padeves spriegums atbilst iekārtas identifikācijas uzlīmē norādītajam spriegumam.
<input type="checkbox"/>	Slēdžu kārbā NAV vaļīgu savienojumu vai bojātu elektrokomponentu.
<input type="checkbox"/>	iekštelpu iekārtas un ārpus telpām uzstādāmās iekārtas iekšpusē NAV bojātu komponentu vai saspiestu cauruļu .
<input type="checkbox"/>	NAV dzesējošās vielas noplūžu .
<input type="checkbox"/>	Dzesējošās vielas caurules (gāzes un šķidrums) ir termiski izolētas.
<input type="checkbox"/>	Ir uzstādītas pareiza izmēra caurules, un caurules ir pareizi izolētas.
<input type="checkbox"/>	Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas sprostvārsti (gāzes un šķidrums) ir pilnībā atvērti.
<input type="checkbox"/>	Tālāk norādītā ārējā elektroinstalācija starp ārā iekārtu un iekštelpu iekārtu ir veikta saskaņā ar šo dokumentu un piemērojamajiem tiesību aktiem.
<input type="checkbox"/>	Drenāža Gādājiet, lai drenāža labi plūstu. Iespējamās sekas: Kondensējies ūdens var pilēt.
<input type="checkbox"/>	Iekšējais bloks saņem signālus no lietotāja saskarnes ierīces .
<input type="checkbox"/>	Norādītie vadi tiek izmantoti starpvienojuma kabelim .
<input type="checkbox"/>	Drošinātāji, jaudas slēdži vai citas lokālās aizsardzības ierīces tiek uzstādītas atbilstoši šai instrukcijai, un tās NEDRĪKST apiet.

9.2 Kontrolesaraksts, nododot ekspluatācijā

<input type="checkbox"/>	Ir veikta atgaisošana .
<input type="checkbox"/>	Ir veikta a pārbaude .

9.3 Pārbaudes veikšana

Priekšnoteikums: JĀNODROŠINA strāvas padeve ar norādītajām vērtībām.

Priekšnoteikums: Darbības izmēģināšanu var veikt dzesēšanas vai sildīšanas režīmā.

Priekšnoteikums: Darbības izmēģināšana jāveic saskaņā ar iekšējā bloka ekspluatācijas rokasgrāmatas norādījumiem, lai būtu drošība, ka visas funkcijas un iekārtas daļas pareizi darbojas.

- 1 Dzesēšanas režīmā iestatiet zemāko ieprogrammējamo temperatūru. Sildīšanas režīmā iestatiet augstāko ieprogrammējamo temperatūru. Darbības izmēģinājumu vajadzības gadījumā var atspējot.
- 2 Kad darbības izmēģinājums ir pabeigts, iestatiet temperatūru normālā līmenī. Dzesēšanas režīmā: 26~28°C, sildīšanas režīmā: 20~24°C.
- 3 Sistēma pārtrauc darboties 3 minūtes pēc bloka izslēgšanas.



INFORMĀCIJA

- Pat tad, ja bloks ir izslēgts, tas patērē elektroenerģiju.
- Kad pēc pārtraukuma tiek atjaunota elektrības padeve, iekārta sāk darboties iepriekš iestatītajā režīmā.

10 Problēmu novēršana

10.1 Atteices diagnostika, izmantojot LED uz ārējā bloka iespaidplates

LED ir...	Diagnoze
mirgo	Normāli. • Pārbaudiet ārējo bloku.
IESLĒGTS	• Izslēdziet un ieslēdziet barošanu, pavērojiet LED aptuveni 3 minūtes. Ja LED atkal iedegas, tad defekts ir ārējā bloka iespaidplatei.
IZSLĒGTS	1 Barošanas spriegums (elektroenerģijas taupīšanai). 2 Barošanas pievada bojājums. 3 Izslēdziet un ieslēdziet barošanu, pavērojiet LED gaismas diodi aptuveni 3 minūtes. Ja LED gaismas diode neiedegas, tad defekts ir ārējā bloka iespaidplatei.



BĪSTAMI! ELEKTROTRIECIENA SAŅĒMŠANAS RISKS

- Kad bloks nedarbojas, iespaidplates LED indikatori tiek izslēgti, lai taupītu strāvu.
- Bet arī tad, ja LED indikatori nespīd, spaiļu bloks un iespaidplate var būt zem sprieguma.

11 Likvidēšana



PAZIŅOJUMS

NEMĒĢINIET pats demontēt sistēmu: sistēmas demontāža, aukstumaģenta, eļļas un citu daļu apstrāde ir jāveic saskaņā ar attiecīgo likumdošanu. Bloki ir JĀPĀRSTRĀDĀ specializētā pārstrādes rūpnīcā, lai to sastāvdaļas atkārtoti izmantotu.

12 Tehniskie dati

- Jaunāko tehnisko datu **apakškopa** ir reģionālajā Daikin tīmekļa vietnē (publiski pieejama).
- Jaunāko tehnisko datu **pilnais komplekts** ir vietnē Daikin Business Portal (nepieciešama autentifikācija).

12 Tehniskie dati

12.1 Vadojuma shēma

Elektroinstalācijas shēma tiek piegādāta līdz ar iekārtu un ir atrodamā ārējā bloka iekšpusē (augšējās plāksnes apakšpusē).

12.1.1 Unificētās elektroinstalācijas shēmas apzīmējumi

Izmantotās daļas un numerāciju skatiet iekārtas elektroinstalācijas shēmā. Daļas ir atsevišķi numurētas ar arābu cipariem augošā secībā, numurs pārskatā ir norādīts ar "*" kā daļas koda sastāvdaļa.

Simbols	Nozīme	Simbols	Nozīme
	Jaudas slēdzis		Aizsargzemējums
	Savienojums		Aizsargzemējums (skrūve)
	Savienotājs		Taisngriezis
	Zeme		Releja savienotājs
	Ārējā elektroinstalācija		Īsslēguma savienotājs
	Drošinātājs		Spaile
	Iekšējais bloks		Spaiļu josla
	Ārējais bloks		Vadu skava
	Paliekošās strāvas ierīce		

Simbols	Krāsa	Simbols	Krāsa
BLK	Melns	ORG	Oranžs
BLU	Zils	PNK	Rozā
BRN	Brūns	PRP, PPL	Purpurkrāsas
GRN	Zaļš	RED	Sarkans
GRY	Pelēks	WHT	Balts
		YLW	Dzeltens

Simbols	Nozīme
A*P	Iespiedshēma (PCB)
BS*	Poga IESL/IZSL, iedarbināšanas slēdzis
BZ, H*O	Zummers
C*	Kondensators
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R*_*, NE	Savienojums, savienotājs
D*, V*D	Diode
DB*	Diožu tilts
DS*	DIP slēdzis
E*H	Sildītājs
FU*, F*U, (par raksturlielumiem sk. iespiedshēmu jūsu blokā)	Drošinātājs
FG*	Savienotājs (rāmja zemējums)
H*	Turētājs
H*P, LED*, V*L	Kontrollampdiode, gaismas diode
HAP	Gaismas diode (apkopes monitors zaļš)
HIGH VOLTAGE	Augstspriegums
IES	Viedacsensors
IPM*	Inteliģentais barošanas modulis

Simbols	Nozīme
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnētiskais relejs
L	Zem sprieguma
L*	Spole
L*R	Reaktors
M*	Soļu motors
M*C	Kompresora motors
M*F	Ventilatora motors
M*P	Drenāžas sūkņa motors
M*S	Automātiskās līstīšu kustības motors
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnētiskais relejs
N	Neitrāle
n=*, N=*	Ferīta serdes tinumu skaits
PAM	Impulsu-amplitūdas modulācija
PCB*	Iespiedshēma (PCB)
PM*	Barošanas modulis
PS	Barošanas slēdzis
PTC*	PTC termorezistors
Q*	Izolētā aizvara bipolārais tranzistors (IGBT)
Q*C	Jaudas slēdzis
Q*DI, KLM	Noplūdstrāvas aizsargslēdzis
Q*L	Pārslodzes aizsargs
Q*M	Termiskais slēdzis
Q*R	Paliekošās strāvas ierīce
R*	Rezistors
R*T	Termorezistors
RC	Uztvērējs
S*C	Robežslēdzis
S*L	Pludiņslēdzis
S*NG	Aukstumaģenta noplūdes sensors
S*NPH	Spiediena devējs (augsts)
S*NPL	Spiediena devējs (zems)
S*PH, HPS*	Spiediena slēdzis (augsts)
S*PL	Spiediena slēdzis (zems)
S*T	Termostats
S*RH	Mitruma sensors
S*W, SW*	Iedarbināšanas slēdzis
SA*, F1S	Izlādējs
SR*, WLU	Signālu uztvērējs
SS*	Selektorslēdzis
SHEET METAL	Spaiļu joslas stiprinājuma plāksne
T*R	Transformators
TC, TRC	Raidītājs
V*, R*V	Varistors
V*R	Diožu tilta, izolētā aizvara bipolārā tranzistora (IGBT) barošanas modulis
WRC	Bezvadu tālvadības ierīce
X*	Spaile
X*M	Spaiļu josla (bloks)
Y*E	Elektroniskā paplašinājumvārsta tinums

Simbols	Nozīme
Y*R, Y*S	Atplūdes elektromagnētiskā vārsta tinums

Simbols	Nozīme
Z*C	Ferīta serde
ZF, Z*F	Traucējumu filtrs

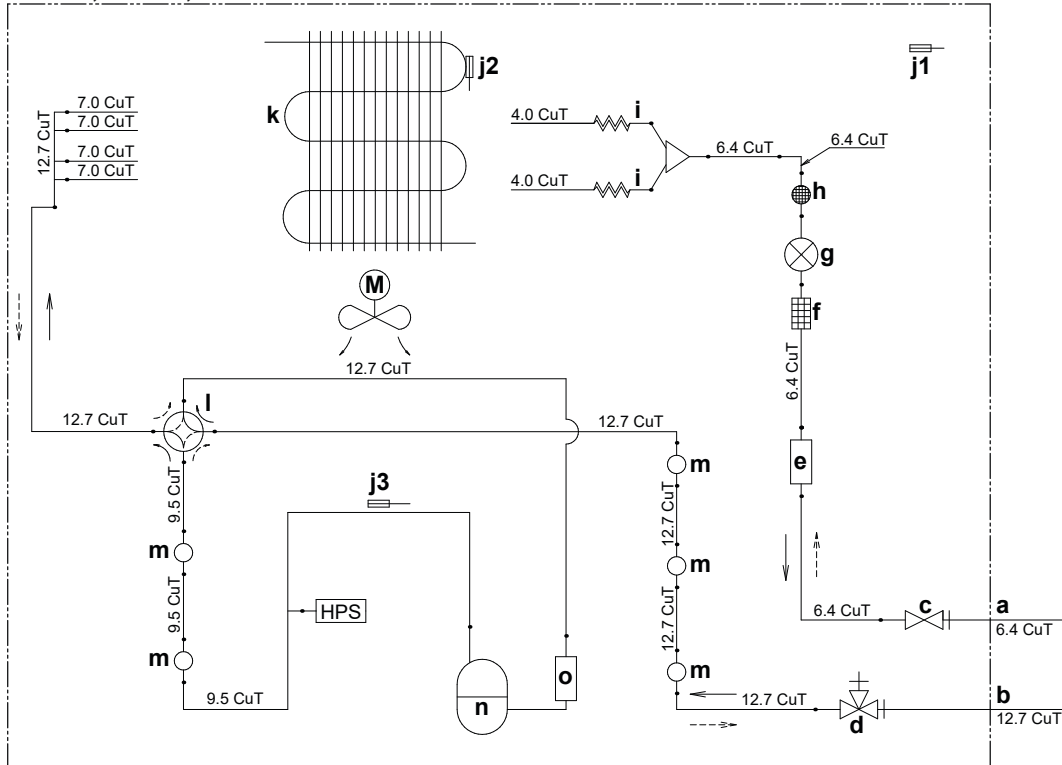
12.2 Cauruļu sistēma

12.2.1 Cauruļu sistēma: āra iekārta

PED (spiediendroša) aprīkojuma kategorijas:

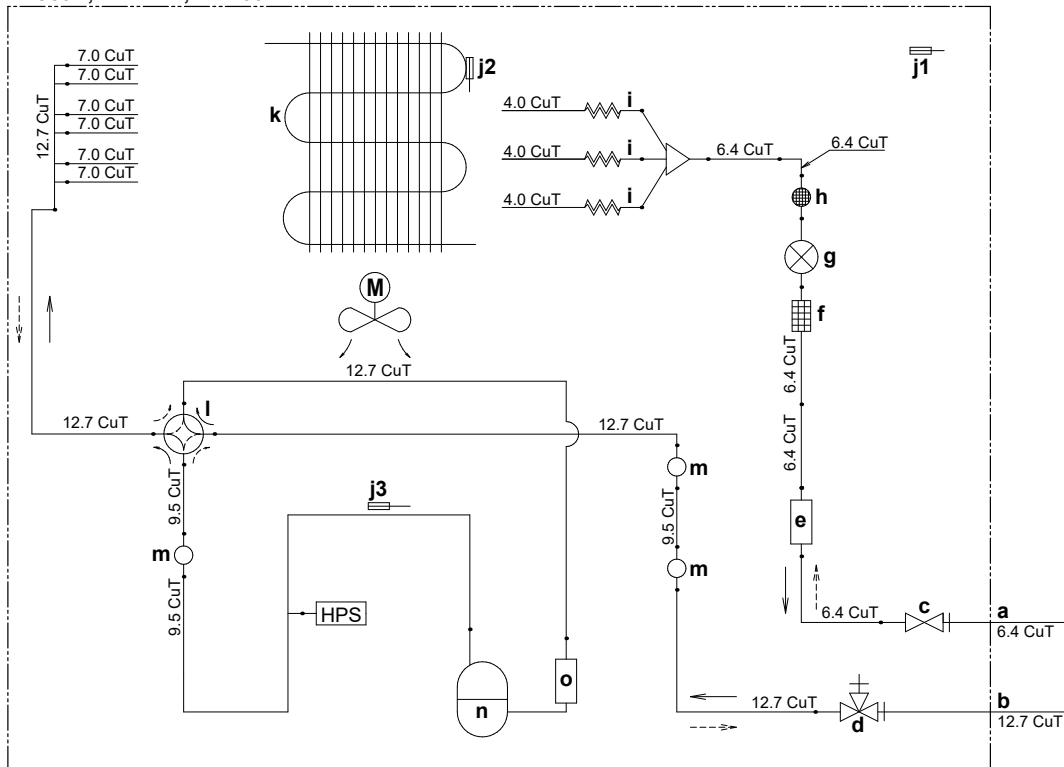
- Augstspiediena slēdzis: IV kategorija;
- Kompresors: II kategorija;
- Cits aprīkojums: art. 4§3.

RXP50M, RXF50B, ARXF50A

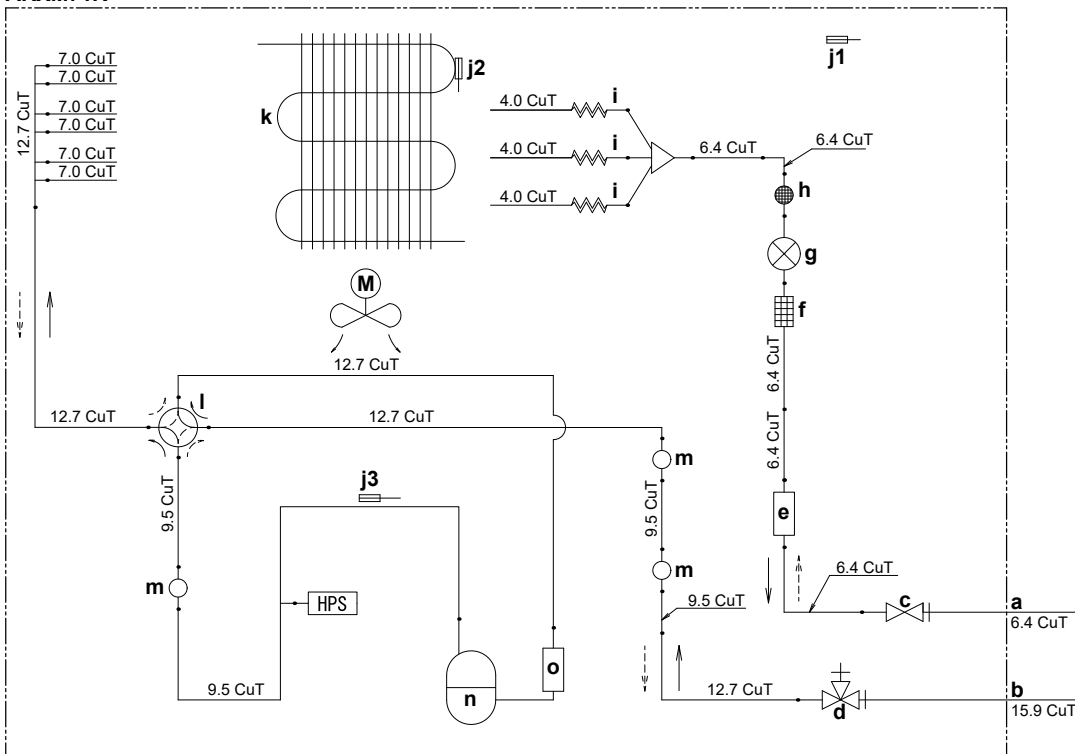


- | | | | |
|----|-----------------------------------|------|--|
| a | Šķidruma puses lauka cauruļvads | j3 | Izplūdes caurules termorezistors |
| b | Gāzes puses lauka cauruļvads | k | Siltummainis |
| c | Šķidruma noslēgvārsts | I | 4 eju vārsts (IESL.: sildīšana) |
| d | Gāzes noslēgvārsts | m | Slāpētājs |
| e | Šķidruma trauks | n | Kompresors |
| f | Filtrs | o | Akumulators |
| g | Elektroniskais paplašinājumvārsts | HPS | Augstspiediena slēdzis (automātiska atiestate) |
| h | Slāpētājs ar filtru | M | Propellera ventilators |
| i | Kapilārā caurule | → | Aukstumaģenta plūsma: dzesēšana |
| j1 | Āra temperatūras termorezistors | ---> | Aukstumaģenta plūsma: sildīšana |
| j2 | Siltummaiņa termorezistors | | |

RXJ50N, RXA42B, RXA50B

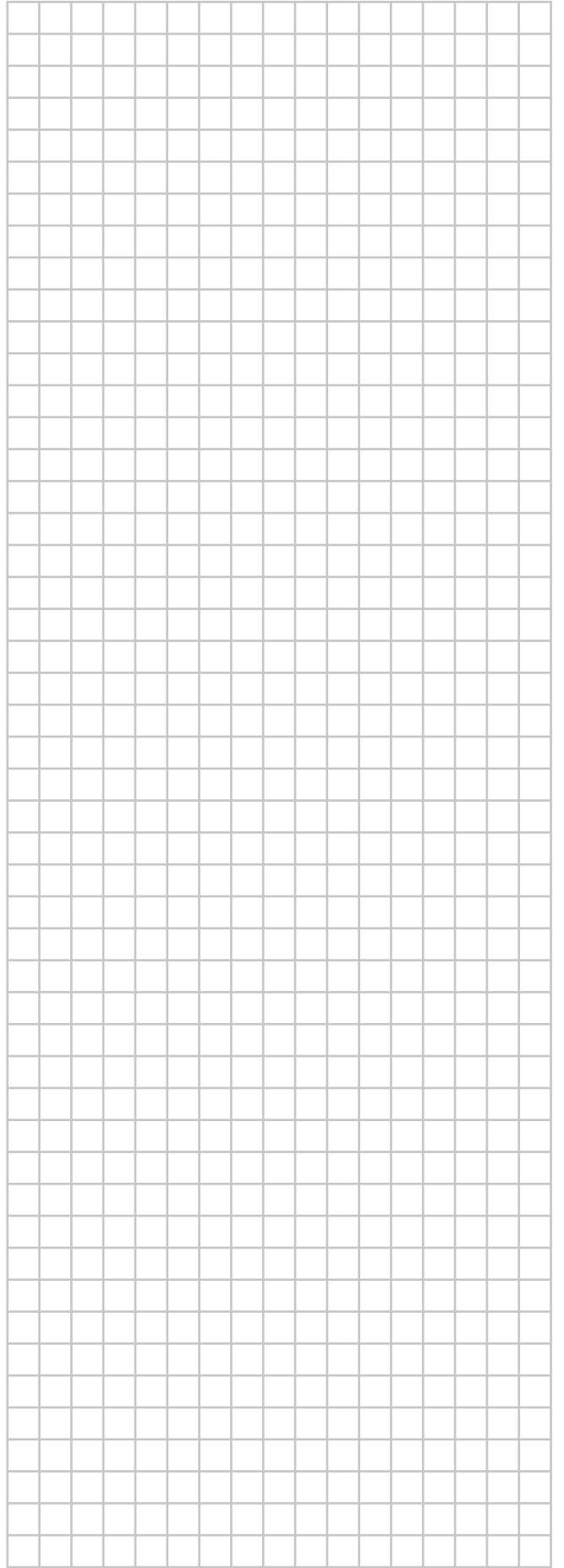


ARXM71R



- a Šķidruma puses lauka cauruļvads
- b Gāzes puses lauka cauruļvads
- c Šķidruma noslēgvārsts
- d Gāzes noslēgvārsts
- e Šķidruma trauks
- f Filtrs
- g Elektroniskais paplašinājumvārsts
- h Slāpētājs ar filtru
- i Kapilārā caurule
- j1 Āra temperatūras termorezistors
- j2 Siltummaiņa termorezistors

- j3 Izplūdes caurules termorezistors
- k Siltummaiņš
- l 4 eju vārsts (IESL.: sildīšana)
- m Slāpētājs
- n Kompresors
- o Akumulators
- HPS Augstspiediena slēdzis (automātiska atiestate)
- M Propellera ventilators
- Aukstumaģenta plūsma: dzesēšana
- > Aukstumaģenta plūsma: sildīšana



ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P512025-9S 2020.05